



FALL
—
PROTECTION
—
USER'S GUIDE

CRESTO 2342

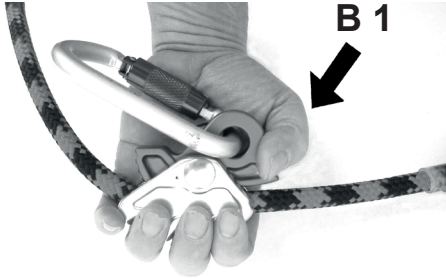
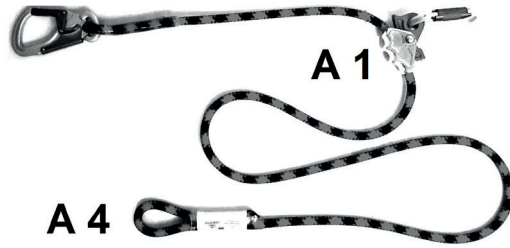
CRESTO 2343

ENG | SE | NO | DK | FI | EE | DE

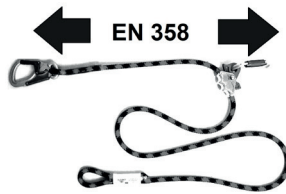


A 2

A 3

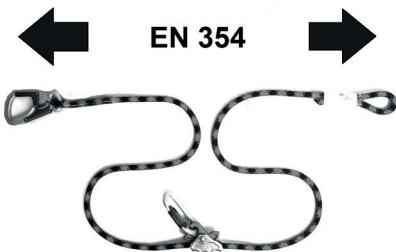


B



C

EN 354



D

EN 795



Figure A Parts of the Support line/ Sling/ Lanyard

1. Length-adjusting part
2. Double-safed snaphook is connected to the support belt's D-ring or anchorage point
3. Double-safed snaphook is connected to the support belt's D-ring
4. Connection eye/end stop

Figure B

1. Length adjustment
2. Shortening the line
3. Extending the line

Figure C

1. Lanyard (this configuration is the line certified as EN 354)

Figure D

2. Anchor sling (this configuration is a line certified as EN 795 B)

INSTRUCTIONS

NOTE! Read and understand the entire instructions for use before using the equipment

Support system: EN 358

The support line is used in combination with a support belt, sitting harness or similar for work positioning and to prevent a fall, EN 358, EN 813. The support line shall always be anchored above the user's waist and in an extended position. The equipment may not be exposed to fall force!

The line is made from polyamide fibre model core-mantelled 32-plaited 12 mm and has a breaking strength of at least 22 kN.

The line is fitted with an aluminium control lock, which allows the user quick and safe adjustment of his/her equipment using only one hand. The support line is attached to the support belt/sitting harness and thereafter to an approved anchorage point in accordance with EN-795, or an equivalent if it can cope with a load of 12 kN, alternatively in one of the belt's D-rings and around the fastening and back to the other D-ring (ensure that the hook and control lock are correctly anchored in your D-rings before you take support/load the line). Or you attach from the EN-813 eyelet and one turn around the structure and back to the eyelet or around another part as a choke hitch or tie-back.

Anchorage sling: EN 795b

The line is also certified in accordance with EN 795b for use as an anchorage sling if necessary. The anchorage line may be used by one person as an anchorage point in a fall protection system and the fall protection system ought to comprise one EN 355 as part of the system. The anchorage line has no deflection greater than 3%.

Lanyard: The line is also certified as a lanyard EN 354 for use in several applications.

Warning! Work in a fall protection environment requires that the user is fully healthy (ref EN-365), has completed training in the use of the equipment and is aware of the risks that can arise. Prior to starting to work in fall risk environments plans shall be made for how to evacuate a person who has fallen or been injured and/or possibly been left hanging in the harness. If the user were to fall unconscious in a suspended position it is vital to get him/her down to the ground as fast as possible.

Warning! The harness may not be modified or re-engineered with accessories other than those supplied by the manufacturer. Repairs or replacement of parts may only be carried out by the manufacturer.

Warning! The harness is only for Personal Protection Equipment use. All other usage is forbidden. The line may **NOT** be used as lifting equipment. If possible each user shall have their own Personal Protection Equipment (ref EN-365).

Warning! For connection to a system in accordance with EN-363:2008 the user shall be fully conversant with all the functions of the component parts and their use. And understand the forces that can occur in the anchorage point's design max 6 kN with double safety = 12 kN. In case of doubt contact your dealer or the manufacturer. Prior to each use: Carry out a careful visual check of the material and function and ensure that the equipment works. Be careful in relation to tape breaches, broken seams/stitching, cut damage, discolouration, damaged hooks and snaplocks.

Warning! If any fault in the equipment is detected which may impact on the safety of its use, the product must be replaced immediately. In case of doubt contact your dealer or the manufacturer for inspection.

Warning! If the equipment has been subjected to a fall the product shall immediately be discarded and replaced.

Warning! For connection to a support system the anchorage point shall be of an approved type in accordance with EN-795 or the equivalent, and cope with a static loading of 12 kN. The support line shall always be anchored above the user's waist and in an extended position. The support line is adjusted so that a fall of 0.5 metres or more cannot occur. This shall be checked regularly during use.

NOTE! The equipment's material or its function can be affected if it is exposed to: extremely high temperature, chemicals, electrical current, grinding, cropping, abrasion against sharp edges and exposure to weather.

NOTE! The equipment shall be stored in a dry, dark and well-ventilated location. Lines and tapes are to be hung up in soft bights. For transportation the equipment

shall be stored in specific bags and/or transport boxes or similar.

NOTE! All of Cresto's products have marking labels. The label shows the manufacturer's name, product name, model type, unique serial number, date of manufacture, EN standard and Certification Institute number.

NOTE! The product's maximum lifecycle is 10 years from the date of first use (max 2 years' addition from the first production date). Incorrect handling and wear-and-tear can significantly shorten the lifecycle. The product shall be discarded if it has: corrosion damage, several thread breakages, cut-off tape edges, discoloured tapes, heavy wear-and-tear, corroded metal parts or if it lacks functionality and marking (ask Cresto if unsure).

Warning! If the product is exported, the retailer shall provide a translation of this user's instruction, maintenance and inspection instruction to the language where the product is to be used.

MAINTENANCE

NOTE! The equipment shall be stored in a dry, dark and well-ventilated location, protected against steam, sharp edges, vibration and UV-light. The equipment shall be kept clean for best functionality and durability. Metal parts can be blown clean with compressed air. Avoid lubricating oil! Lightly soiled equipment can be washed with a brush in lukewarm water. A mild soap solution can be used. Heavily soiled equipment can be machine-washed in a wash-bag with phosphate-free detergent in a 40° programme. Wet equipment is hung up to dry. Equipment shall be allowed to air-dry without being subjected to open fire or any other heat source.

INSPECTION

Warning! For the user's safety the product shall be inspected at least every twelfth month in order to ensure its functionality and durability (refer to EN 365). The inspection can be registered in Inspector online at www.cresto.se

NOTE! In cases of frequent usage of the equipment or in aggressive environments, inspections shall be carried out at shorter intervals (as decided by a trained competent person).

Warning! The inspection shall be carried out by a competent person (a person who has been trained and is competent in fall protection equipment inspection) who holds a certificate for inspection and in accordance with the manufacturer's inspection procedure as well as EN 365.

NOTE! The product's label marking shall be legible! (The harness is also fitted with a RFID/NFC chip for traceability if the label is not legible)

REPAIRS

Repairs to the products may only be carried out by the manufacturer.

EU type inspection carried out by:

SP - Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Box 857. SE-501 15 BORÅS, Sweden.
www.sp.se

Notified Body no. 0402

Figur A Stödlinans/ Slingens/ Lanyardens delar

1. Längdjustering del
2. Dubbelsäkrad karbin kopplas till stödbältets D-ring alt. förankringspunkt
3. Dubbelsäkrad karbin Kopplas till stödbältets D-ring
4. Kopplings ögla/ändstopp

Figur B

1. Längdjustering
2. Förkortning av linan
3. Förlängning av linan

Figur C

1. Lanyard (denna konfiguration är linan certifierad som EN 354)

Figur D

2. Förankrings sling (denna konfiguration är lina certifierad som EN 795 B)

BRUKSANVISNING

OBS! Läs och förstå hela bruksanvisningen före användande av utrustningen!

Stödsystem: EN 358

Stödlinan används i kombination med stödbäite, sittele eller liknande som arbetspositionering och för att förhindra ett fall, EN 358, EN 813. Stödlinan skall alltid vara förankrad ovanför användarens midja och i sträckt läge. Utrustningen får inte utsättas för falltryck ! Lina är tillverkad polyamidfiber modell kärntantel 32-flätad 12 mm och har en brottstyrka på minimum 22 kN.

Linan är utrustad med ett reglerläs i aluminium, som för användaren möjliggör snabb och säker inställning av sin position med en hand. Stödlinan fastes i stödbäitet/sittelse och därefter i en godkänd förankringspunkt enligt EN-795 eller som motsvarande täl en belastning på 12 kN alternativt i bältets ena D-ring och runt infästningen och tillbaka till den andra D-ringen (försäkra dig om att kroken och reglerläset är korrekt förankrade i dina D-ringar innan du tar stöd/belastar linan). Eller kopplar du från EN 813 ögla och ett varv runt strukturen och tillbaka till ögla eller runt egen part som en Chocke Hitch eller Tie Back.

Förankringsling: EN 795b

Linan är även certifierad enligt EN 795b för att användas som förankringsling vid behov. Förankringslingen får användas av en person som förankringspunkt i ett fallskyddsystem och fallskyddssystemet bör innehålla en st EN 355 som en del av systemet. Förankringslingen har ingen deflektion över 3%.

Lanyard: Linan är även certifierad som en lanyard EN 354 för att kunna användas på många applikationer.

Varning! Arbeta i fallriskmiljö kräver att användaren är fullt frisk (se EN-365), har fått utbildning i utrustningens användande och är medveten om de risker som föreligger. Innan arbete i fallriskmiljö påbörjas skall det planeras för en evakuering av person som fallit och eventuellt blivit hängande i sin utrustning. Skulle användaren bli medvetlös i ett hängande läge är det extremt bråttom att få den avsvimmande till säker mark.

Varning! Stödutrustningen får ej modifieras eller byggas på med andra tillbehör än de som tillverkaren tillhandahåller. Reparationer eller utbyte av delar får endast utföras av tillverkaren.

Varning! Stödutrustningen är endast till för Personligt Skydd, all annan användning är otilåten. Linan får **EJ** användas som lyftutrustning. Om möjligt skall användaren ha sin egen personliga Stödutrustning (se EN-365).

Varning! Vid inkoppling i system enligt EN-363:2008 skall användaren vara fullt införstådd i de övriga komponenternas funktion och användande. Samt först de krafter som kan uppkomma i förankringspunktens konstruktion max 6 kN med dubbel säkerhet = 12 kN. Vid tvetsamhet kontakta återförsäljare eller tillverkaren. Före varje användning: Kontrollera noga visuellt material och funktion och försäkra dig om att utrustningen fungerar. Var uppmärksam på ev. bandbrott, trasiga sömmar, skärskador, missfärgningar, skadade krokar och karbiner.

Varning! Upptäcks fel på utrustningen som misstänks nedsätta säkerheten, skall produkten omgående bytas ut. Vid tvetsamhet kontakta återförsäljaren eller tillverkaren för besiktning.

Varning! Om utrustningen varit med om ett fall skall produkten omgående kasseras och bytas ut.

Varning! Vid inkoppling i stödsystem skall förankringspunkten vara godkänd enligt EN-795 eller motsvarande och tåla en belastning av 12 kN. Stödlinan skall vara förankrad ovanför användarens midja och i sträckt läge. Stödlinan justeras så att ett fall på 0,5 meter eller mer inte kan uppstå. Detta skall kontrolleras regelbundet under användandet.

OBS! Utrustningens material eller dess funktion kan påverkas om det utsätts för: extremt hög temperatur, kemikalier, elström, slipning, kapning, nötning och/eller belastning mot vassa kanter och väderpåverkan.

OBS! Utrustningen skall förvaras i ett torrt, mörkt och väl ventilerat utrymme. Linor och band hängs upp i mjuka buktar. Vid transport av utrustningen förvaras den i avsedda väskor och/eller transportboxar eller likvärdigt.

OBS! Alla Cresto 's produkter har märketiketter. På etiketten finns tillverkarens namn, produktnamn, modellbeteckning, unikt serienummer, RFID/NFC-Chip, tillverkningsdatum, EN-standard och Certifieringsinstitutets nummer.

OBS! Produktens maximala livslängd är 10 år från första användning dag (med max

2 år tillägg från produktionsdag). Fel handhavande och slitage kan förkorta livslängden avsevärt. Produkten skall kasseras om den har: frätskador, flertal trådbrott, missfärgade band, Förlitningskador, korroderade metalldelar eller om den saknar funktionsduglighet och märkning (fråga Cresto vid osäkerhet).

Varning! Om produkten exporteras skall återförsäljaren ombesörja översättning av denna bruks-, underhålls- och besiktninganvisning till det språk där produkten skall användas.

UNDERHÅLL

OBS! Utrustningen skall förvaras i ett torrt, mörkt och väl ventilerat utrymme skyddat mot ånga, skarpa kanter, vibrationer och UV-ljus. Utrustningen skall hållas ren för bästa funktion och hållbarhet. Metalldelar kan blåsas ren med tryckluft. Undvik smörjolja! Lätt nedsmutsad utrustning tvättas i ljummet vatten med en mjuk borste. En mild tvålösning kan användas. Hårt nedsmutsad utrustning kan maskintvättas i tvättåsa med fosfatfritt tvättmedel i 40°C program. Våt utrustning hängs upp och torkas. Utrustningen skall självtorka utan att utsättas för öppen eld eller annan värmekälla.

BESIKTNING

Varning! För användarens säkerhet skall produkten besiktigas minst var tolfte månad för att säkerställa dess funktion och hållbarhet (läs EN-365). Lämpligen registreras besiktningen i Inspector på www.cresto.se

OBS! Vid frekvent användning av utrustningen eller i aggressiv miljö skall besiktning ske med tätare intervaller (beslutas tages av utbildad kompetent person).

Varning! Besiktningen skall utföras av en kompetent person (det är en person som är utbildad och kompetent i besiktning av fallskydd) som har certifikat för besiktning och i enlighet med tillverkarens besiktningsspecifisering enligt EN 365.

OBS! Produktens märketikett skall vara läsligt! (Selen är även utrustad med RFID/NFC chip för spårbarhet om ej etiketten är läslig)

REPARATION

Reparation av produkterna får endast utföras av tillverkaren.

EG-typkontroll utförd av:

SP - Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Box 857. SE-501 15 BORÅS. Sverige.
www.sp.se

Notified Body no. 0402

Figur A Støttelinens/sløyfens/linens deler

1. Lengdejustering del
2. Dobbeltsikret karabinkrok kobles til støttebeltets D-ring eller forankringspunkt
3. Dobbeltsikret karabinkrok kobles til støttebeltets D-ring
4. Koblingsløkke/endestopp

Figur B

1. Lengdejustering
2. Forkorting av linen
3. Forlengelse av linen

Figur C

1. Line (i denne konfigurasjonen er linen sertifisert som EN 354)

Figur D

2. Forankringssløve (i denne konfigurasjonen er linen sertifisert som EN 795 B)

BRUKSANVISNING

OBS! Du må lese og forstå hele bruksanvisningen før du tar i bruk utstyret!

Støttesystem: EN 358

Støttelinen brukes i kombinasjon med støttebelte, sittelase e.l. som arbeidsposisjonering og for å hindre fall. EN 358, EN 813. Støttelinen skal alltid være forankret over brukerens midje og være strukket. Ustyret må ikke utsettes for fallrykk!

Linen er produsert av polyamidfiber, modell kjernemantel 32 flettet 12 mm, og har en bruddstyrke på min. 22 kN.

Linen er utstyrt med en reguleringslås i aluminium, som lar brukeren raskt og sikkert stille inn posisjonen med en hånd. Støttelinen festes i støttebeltet/sitteselen og deretter i et godkjent forankringspunkt iht. EN-795 eller som tåler en belastning på 12 kN, alternativt i beltets ene D-ring og rundt innfestingen og tilbake til den andre D-ringen (forvis deg om at kroken og reguleringslåsen er riktig forankret i D-ringene før du belaster linen). Du kan også koble fra EN 813-stroppen og en runde rundt strukturen og tilbake til stroppen eller rundt egen del som en Chocke Hitch eller Tie Back.

Forankringssløve: EN 795b

Linen er også sertifisert iht. EN 795b for å kunne brukes som forankringssløve ved behov. Forankringssløyfen kan brukes av en person som forankringspunkt i et fallsikringsystem, og fallsikringsystemet bør inneholde en stk. EN 355 som en del av systemet. Forankringssløyfen har ingen defleksjon over 3 %.

Line: Linen er også sertifisert som en line EN 354 for å kunne brukes i mange brukersområder.

Advarsel! Ved arbeid i fallrisikoområde kreves det at brukeren er helt frisk (se EN-365), at han har fått opplæring i bruken av utstyret og at han eller klar over risikoene som foreligger. Før arbeidet i fallrisikoområdet skal starte, skal man planlegge evakuering av en person som har falt ned og som eventuelt henger i utstyret. Hvis brukeren skulle bli bevisstløs i hengende posisjon, er det svært viktig å få personen ned på bakken så raskt som mulig.

Advarsel! Støtteutstyret må ikke modifiseres eller bygges på med annet tilbehør enn det som leveres av produsenten. Reparasjoner eller utskifting av deler må kun utføres av produsenten.

Advarsel! Støtteutstyret er kun til for personlig beskyttelse, all annen bruk er ikke tillatt. Linen må **IKKE** brukes som løfteutstyr. Om mulig skal brukeren har sitt eget personlige støtteutstyr (se EN-365).

Advarsel! Ved tilkobling i system iht. EN-363:2008 skal brukeren kjenne til hvordan alle inngående komponenter fungerer og brukes. Han må også forstå hvilke krefter som kan oppstå i forankringspunktene konstruksjon, maks. 6 kN med dobbelt sikring = 12 kN. Ta kontakt med forhandleren eller produsenten ved tvil. Før hver gangs bruk: Se nøye over materialer og funksjoner, og forvis deg om at utstyret fungerer. Vær oppmerksom på ev. avrevne bånd, skadede sømmer, kuttskader, misfarginger, skadede kroker og karabinkroker.

Advarsel! Hvis det oppdages feil på utstyret som man tror kan redusere sikkerheten, skal produktet umiddelbart skiftes ut. Ved tvil må du kontakte forhandleren eller produsenten for inspeksjon.

Advarsel! Hvis utstyret har vært med på et fall, skal produktet umiddelbart kasseres og skiftes ut.

Advarsel! Ved tilkobling til et støttesystem skal forankringspunktene være godkjente iht. EN-795 eller tilsvarende og tåle en belastning på 12 kN. Støttelinen skal være forankret over brukerens midje og være strukket. Støttelinen justeres slik at det ikke kan oppstå et fall på 0,5 m eller mer. Dette skal kontrolleres regelmessig under bruk.

OBS! Ustyrets material eller funksjon kan påvirkes hvis det utsettes for: svært høy temperatur, kjemikalier, strøm, sliping, kapping, siltasje og/eller belastning mot kvasse kanter og værpåvirkning.

OBS! Ustyret skal oppbevares i et tørt, mørkt og godt ventilert rom. Liner og bånd henges opp i myke kveiler. Ved transport av utstyret skal det oppbevares i dertil egnde bagger og/eller transportkasser.

OBS! Alle Crestos produkter har merkeetiketter. Etiketten inneholder produsentens navn, produktnavn, modellbetegnelse, unikt serienummer, RFID-/NFC-brikke, produksjonsdato, EN-standard og sertifiseringsinstituttets nummer.

OBS! Produktets maksimale levetid er 10 år fra første bruksdag (med maks. 2 år tillegg

fra produksjonsdag). Feil bruk og siltasje kan redusere levetiden betydelig. Produktet skal kasseres hvis det har: etteskader, flere trådrudd, misfargede bånd, silteskader, korroderte metalldeleler eller hvis det mangler funksjonsdyktighet og merking (spør Cresto ved usikkerhet).

Advarsel! Hvis produktet eksporteres, skal forhandleren sørge for å få oversatt denne bruks-, vedlikeholds- og inspeksjonsanvisningen til språket der produktet skal brukes.

VEDLIKEHOLD

OBS! Ustyret skal oppbevares i et tørt, mørkt og godt ventilert rom beskyttet mot fuktighet, skarpe kanter, vibrasjoner og UV-lys. Ustyret skal holdes rent for optimal funksjon og holdbarhet. Metalldeleler kan blases rene med trykkluft. Unngå smørelje! Lett skittent utstyr vaskes i lunket vann med en myk børste. En mild såpeoppløsning kan brukes. Svært skittent utstyr kan maskinvaskes i vaskepose med fosfatfritt vaskemiddel på 40°. Våt utstyr henges opp til tørt. Ustyret skal selv tørke uten å utsettes for åpen ild eller annen varmekilde.

INSPEKSJON

Advarsel! For brukers sikkerhet skal produktet inspiseres minst hver tolvte måned for å sikre funksjonen og holdbarheten (les EN-365). Inspeksjonen registreres i Inspector på www.cresto.se

OBS! Ved hyppig bruk av utstyret eller ved bruk i aggressivt miljø skal det utføres hyppigere inspeksjoner (fastsettes av faglært kompetent person).

Advarsel! Inspeksjonen skal utføres av en kompetent person (det er en person som er opplært og kompetent til å inspisere fallsikringsutstyr) som har sertifikat for inspeksjon i tråd med produsentens inspeksjonsprosedyre samt EN 365.

OBS! Produktets merkeetikett skal være leselig! (Selen er også utstyrt med en RFID-/NFC-brikke for sporbarhet hvis etiketten ikke er leselig)

REPARASJON

Reparasjon av produktene må kun utføres av produsenten.

EU-typekontroll utført av:

SP – Sveriges Tekniska Forskningsinstitut, Box 857, SE-501 15 BORÅS, Sverige.

www.sp.se

Vårset instans nr. 0402

Figur A Støttelinens/slyngens/lanyardens dele

1. Længdejusteringsdel
2. Dobbeltsikret karabinhage, kobles til støttebæltets D-ring eller forankringspunkt
3. Dobbeltsikret karabinhage, kobles til støttebæltets D-ring eller forankringspunkt
4. Koblingsløkke/endestop

Figur B

1. Længdejustering
2. Forkortning af linen
3. Forlængelse af linen

Figur C

1. Lanyard (til denne konfiguration er linen certificeret som EN 354)

Figur D

2. Forankrings-slynge (til denne konfiguration er linen certificeret som EN 795 B)

BRUGSANVISNING

OBS! Læs og forstå hele brugsanvisningen, før udstyret tages i brug!

Støttesystem: EN 358

Støttelinens bruges i kombination med støttebælte, siddele eller lignende som arbejdspositionering og for at forhindre et fald. EN 358, EN 813. Støttelinens skal altid være forankret oven for brugerens talje og i udstrakt tilstand. Udstyret må ikke udsættes for faldtryk!

Linen er fremstillet af polyamidfiber model kerntantlet 32-flettet 12 mm og har en brudstyrke på minimum 22 kN.

Linen er udstyret med en reguleringslås i aluminium, som gør det muligt for brugeren hurtigt og sikkert at indstille sin position med én hånd. Støttelinens fastgøres i støttebæltet/siddele og derefter i et godkendt forankringspunkt ifølge EN-795, eller som tilsvarende tåler en belastning på 12 kN eller i bæltets ene D-ring og rundt om fastgørelsen og tilbage til den anden D-ring (sørg for, at kroge og reguleringslåsen er korrekt forankret i dine D-ringe, inden du lader dig støtte eller belaster linen). Eller du kobler fra EN 813-løkken og en omgang rundt om konstruktionen og tilbage til løkken eller rundt om egen part som en choke hitch eller tie back.

Forankrings-slynge: EN 795b

Linen er også certificeret ifølge EN 795b til brug som forankrings-slynge ved behov. Forankrings-slyngen må anvendes af en person som forankringspunkt i et faldsikrings-system, og faldsikrings-systemet bør indeholde et stk. EN 355 som en del af systemet. Forankrings-slyngen har ingen defleksion over 3 %.

Lanyard: Linen er også certificeret som en lanyard EN 354 for at kunne bruges i mange applikationer.

Advarsel! Arbejde i faldrisikomiljøer kræver, at brugeren er helt rask (se EN-365), har modtaget uddannelse i brugen af udstyret og er klar over de risici, vedkommende kan blive udsat for. Før arbejdet i faldrisikomiljøet påbegyndes, skal der være lagt planer for evakuering/redning af personer, der efter fald er blevet hængende i selen, uden mulighed for at bringe sig selv i sikkerhed. Skulle brugeren blive bevidstløs hængende i selen, haster det meget med at få den besvimele ned på sikker grund.

Advarsel! Støtteudstyret må ikke ændres eller udbygges med andet tilbehør end det, der leveres af producenten. Reparationer eller udskiftning af dele må kun udføres af producenten.

Advarsel! Støtteudstyret er kun til brug som personligt værnemiddel; al anden anvendelse er ikke tilladt. Linen må **IKKE** anvendes som løfteudstyr. Om muligt skal brugeren have sit eget personlige støtteudstyr (se EN-365).

Advarsel! Ved indkobling i systemer ifølge EN-363:2008 skal brugeren have fuld forståelse af alle tilhørende komponenters funktion og brug. Man skal også forstå de kræfter, som kan forekomme i forankringspunktets konstruktion: maks. 6 kN med dobbelt sikkerhed = 12 kN. Kontakt i tvivlstilfælde forhandleren eller producenten. Før hver brug: Kontrollér nøje visuelt materiale og funktion, og vær sikker på, at udstyret fungerer. Vær opmærksom på evt. brud på remmen, syninger der er gået op, opskæringer, misfarvninger og ødelagte kroge og karabinhager.

Advarsel! Hvis der opdages fejl på udstyret, som mistænkes for at nedsætte sikkerheden, skal produktet omgående udskiftes. Kontakt i tvivlstilfælde forhandleren eller producenten med henblik på inspektion.

Advarsel! Hvis udstyret har været udsat for et fald, skal produktet omgående kasseres og udskiftes.

Advarsel! Ved indkobling i et støttesystem skal forankringspunktet være godkendt ifølge EN-795 eller tilsvarende og tåle en belastning på 12 kN. Støttelinens skal være forankret oven for brugerens talje og i udstrakt tilstand. Støttelinens justeres, så der ikke kan opstå et fald på mere end 0,5 meter. Dette skal kontrolleres jævnligt under brug.

OBS! Udstyrets materiale eller funktion kan blive påvirket, hvis det udsættes for: høje temperaturer, kemikalier, strøm, slibning, overhugning, skraben og/eller belastning mod skarpe kanter og vejrpåvirkninger.

OBS! Udstyret skal opbevares på et tørt, mørkt og godt ventileret sted. Liner og remme hænges op i bløde bugthninger. Ved transport af udstyret opbevares det i tasker til formålet og/eller transportkasser e.l.

OBS! Alle Crestos produkter har mærkeetiketter. På etiketten står producentens navn, produktnavn, modelbetegnelse, unik serienummer, RFID/NFC-chip, fremstillingsdato,

EN-standard og certificeringsmyndighedens nummer.

OBS! Produktets maksimale levetid er 10 år fra den første anvendelsesdag (med et tillæg på maks. 2 år fra produktionsdagen). Forkert behandling og slitage kan forkorte levetiden betydeligt. Produktet skal kasseres i følgende tilfælde: Hvis det har gnavskader, flere bristede tråde, misfarvede gjorder, korroderede metaldele, eller hvis det er uden funktionsevne eller mærkning (spørg Cresto i tvivlstilfælde).

Advarsel! Hvis produktet eksporteres, skal forhandleren sørge for oversættelse af denne brugs-, vedligeholdelses- og inspektionsanvisning til det sprog, der benyttes, hvor produktet skal anvendes.

VEDLIGEHOLDELSE

OBS! Udstyret skal opbevares på et tørt, mørkt og godt ventileret sted beskyttet imod damp, skarpe kanter, vibrationer og UV-lys. Udstyret skal holdes rent for at sikre optimal funktion og holdbarhed. Metaldele kan blæses rent med trykluft. Undgå smørelie! Let snavset udstyr vaskes i lunket vand med en blød børste. En mild sæbeopløsning kan anvendes. Stærkt snavset udstyr kan maskinvaskes med fosfatfri vaskemiddel ved 40 °C i vaskepose. Våd udstyr hænges op og tørres. Udstyret skal tørres af sig selv, uden at det udsættes for åben ild eller anden værmekilde.

INSPEKTION

Advarsel! Af hensyn til brugerens sikkerhed skal produktet tørres mindst hver 12. måned for at sikre dets funktion og holdbarhed (læs EN 365). Det er hensigtsmæssigt at registrere inspektionen i Inspector på www.cresto.se

OBS! Ved hyppig brug af udstyret eller i aggressivt miljø skal inspektioner foretages med mindre intervaller (afgøres af uddannet kompetent person).

Advarsel! Inspektionen skal udføres af en kompetent person (det er en person, som er uddannet og kompetent i inspektion af faldsikring), som har certifikat til inspektion og i overensstemmelse med producentens inspektionsprocedure samt EN 365.

OBS! Produktets mærkeetiket skal være læselig! (Selen er også udstyret med RFID/NFC-chip til sporbarhed, hvis etiketten ikke er læselig)

REPARATION

Reparation af produkterne må kun udføres af producenten.

EG-typekontrol udført af:

SP - Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Box 857 SE-501 15 Borås, Sverige.

www.sp.se

Notified Body no. 0402

Kuva A Tukiköyden/Silmukan/Apuköyden osat

1. Pituuden säätö
2. Kaksoisvarmistettu karbiinihaka, kytketään tukivyön D-renkaaseen tai ankkurointipisteeseen
3. Kaksoisvarmistettu karbiinihaka, kytketään tukivyön D-D-renkaaseen
4. Liittimen silmukka/päätekohta

Kuva B

1. Pituuden säätö
2. Köyden lyhentäminen
3. Köyden pidentäminen

Kuva C

1. Apuköysi (tässä kokoonpanossa köysi on hyväksytty standardin EN 354 mukaan)

Kuva D

2. Ankkurointiköysi (tässä kokoonpanossa köysi on hyväksytty standardin EN 795 B mukaan)

HUOM! Lue koko käyttöohje ajatuksella ennen varusteen käyttämistä!

Tukijärjestelmä: EN 358

Tukiköyttä käytetään yhdessä tukivyön, lantiovaljaiden tai vastaavien varusteiden kanssa työasennon tukemiseen ja putoamisen estämiseen, EN 358, EN 813. Tukiköysi on aina ankkuroitava käyttäjän vyötärölinjan yläpuolelle, ja sen on oltava kiristetty. Varustetta ei saa alistaa putoamisen aiheuttamalle nykyiselle!

Köysi on valmistettu polyamidikuiduista, ja se on mallitään 32-säikeinen punnotta ydinkuoriköysi, 12 mm. Sen minimivetolujuus on 22 kN.

Köydessä on alumiinista valmistettu säätölukko, jonka avulla käyttäjä voi säätää asentoaan nopeasti ja turvallisesti yhdellä kädellä. Tukiköysi kiinnitetään tukivyöhön/lantiovaljaisiin sekä ankkurointipisteeseen, joka on hyväksytty standardin EN-795 mukaisesti tai muuten kestävä 12 kN:n kuormituksen. Köysi voidaan kiinnittää myös vyön toiseen D-renkaaseen, kiertäen tukirakenteen ympäri ja takaisin vyön toiseen D-renkaaseen (varmistaa, että koukku ja säätölukko ovat lukittuneet D-renkasiin hyvin, ennen kuin noudatut köyden varaan tai kuormitetaan sitä muuten). Liittimen voi myös kiinnittää EN 813 silmukkaan, jonka jälkeen köysi kierretään tukirakenteen ympäri ja köyden toinen pää kiinnitetään samaan silmukkaan tai köyteen pitävällä liitoksella (esim. chocke hitch tai tie back).

Ankkurointisilmukka: EN 795B

Köysi on hyväksytty myös standardin EN 795B mukaiseksi ankkurointisilmukaksi. Ankkurointisilmukkaa voidaan käyttää henkilönsuojaukseen kuuluvana ankkurointipisteinä silloin, kun järjestelmässä on standardin EN 355 mukainen osa. Ankkurointisilmukan venyvyys on enintään 3 %.

Apuköysi: Köysi on hyväksytty myös standardin EN 354 mukaiseksi apuköydiksi, jota voidaan käyttää monin tavoin.

Varoitukset! Korkealla paikalla työskentelevän henkilön on oltava täysin terve (ks. EN-365), varusteiden käyttöön koulutettu sekä tietoinen kaikista työhön liittyvistä vaaroista. Ennen työskentelyä aloittamista on laadittava pelastussuunnitelma pudonneen ja valjaisiin mahdollisesti ripottamaan jääneen henkilön pelastamiseksi. Mikäli käyttäjä menettää tajuntansa valjaiden varassa ollessaan, hänet on saatava lujalle alustalle hyvin nopeasti. **Varoitukset!** Valjaita ei saa muuttaa, ja niitä saa täydentää vain saman valmistajan tarjoamalla varusteilla. Valjaiden osia saa korjata tai vaihtaa vain valjaiden valmistaja.

Varoitukset! Tukivaruste on tarkoitettu vain henkilönsuojaukseen – kaikenlainen muu käyttö on kielletty. Köyttä EI saa käyttää nostovalineena. Tukivarusteen tulee olla mahdollisuuksien mukaan vain henkilökohtaisessa käytössä (ks. EN-365).

Varoitukset! Jos valjaat liitetään standardin EN-363:2008 mukaiseen järjestelmään, käyttöajan -on tunnettava muiden siihen kuuluvien komponenttien toiminta ja käyttötarvikot täydellisesti. Hänen on ymmärrettävä myös ne voimat, joita ankkurointipisteeseen kohdistuu. Maks. 6 kN, kaksoisvarmistuksella 12 kN. Epävarmoissa tapauksissa yhteyttä on otettava tuotteen myyjään tai valmistajaan. Ennen jokaista käyttöä: Tarkasta materiaalit ja toiminnot silmäämääräisesti huolellisesti ja varmista, että varuste on toimintakuntoinen. Etsi varusteesta merkkejä köysisvaurioista, auneista ompeleista, viilloista, värjäytymistä ja koukkujen ja karbiinihakojen vaurioista.

Varoitukset! Jos havaitset vikoja, joiden epäilet heikentävän tuotteen turvallisuutta, tuote on vaihdettava välittömästi. Epävarmoissa tapauksissa valjaat on toimitettava myyjään tai valmistajan tarkastettavaksi.

Varoitukset! Jos varuste on ollut osallisena putoamistapahtumassa, se on poistettava käytöstä ja korvattava uudella välittömästi.

Varoitukset! Tukijärjestelmän ankkurointipisteiden tulee vastata standardin EN-795 vaatimuksia ja kestää 12 kN:n kuormitusta. Tukiköysi on ankkuroitava käyttäjän vyötärölinjan yläpuolelle, ja sen on oltava kiristetty. Tukiköyden pituus säädetään niin, että putoamismatka on alle 0,5 metriä. Pituus tulee tarkastaa säännöllisesti käytön aikana.

HUOM! Seuraavat tekijät voivat heikentää varusteen materiaaleja tai sen toimintaa: korkeat lämpötilat, kemikaalit, sähkövirta, säätöolosuhteet sekä hioutuminen, leikkautuminen, hankautuminen tai painautuminen teräviä reunoja vasten.

HUOM! Varustetta on säilytettävä kuivassa, pimeässä ja hyvin tuuletuvassa paikassa. Köydet ja hinnat ripustetaan telineisiin pehmeästi kiepittynä. Kuljetuksen aikana varustetta tulee säilyttää tarkoitukseen sopivassa laukussa ja/tai kuljetuslaatikossa tai vastaavassa.

HUOM! Kaikissa Creston tuotteissa on merkintäilpukkeet. Niissä on ilmoitettu valmistajan nimi, tuotteen nimi, mallimerkintä, varustekohtainen sarjanumero, RFID/NFC-sirun

tunniste, valmistuspäivä, EN-standardi sekä tarkastuslaitoksen numero.

HUOM! Tuotteen maksimikäyttöikä on 10 vuotta ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien (enintään 2 vuoden lisäksi valmistuspäivästä lukien). Virheellinen käsittely ja kulminen voi lyhentää käyttöikää huomattavasti. Tuote on poistettava, mikäli siinä havaitaan: syöpyä, useita katkennut lankoja, värjäytymä, voimakas kuluma tai syöpyneet metalliosat, tai mikäli siinä ei ole tarkastustietoja ja mikäli siitä puuttavat merkinnät (epävarmoissa tapauksissa lisätietoja on kysyttävä Crestolta).

Varoitukset! Mikäli tuote vedään toiselle kielialueelle, jälleenmyyjän on huolehdittava tämän käyttö-, kunnossapito- ja tarkastusohjeen kääntämisestä kohdealueen kielelle.

KUNNOSSAPITO

HUOM! Varustetta on säilytettävä kuivassa, pimeässä ja hyvin tuuletuvassa paikassa höyryiltä, teräviltä reunoilta, tärinöiltä ja UV-valoilta suojattuna. Toimivuuden ja kestävyysvarmistamiseksi varuste on pidettävä puhtaina. Metalliosat voi puhdistaa painamalla. Älä käytä voiteluöljyä! Lievästi likaantunut varuste pestään haaleassa vedessä pehmeällä harjalla. Veteen voi lisätä mietoa saippuaa. Voimakkaasti likaantunut varuste voidaan pestä pesupussissa koneessa 40 °C:n ohjelmalla. Märkä varuste ripustetaan kuivumaan. Varusteen tulee kuivua itsestään ilman avutellen tai muun lämmönlähteen vaikutusta.

TARKASTAMINEN

Varoitukset! Käyttäjän turvallisuuden vuoksi tuotteen kestävyys ja toimivuus on tarkastettava vähintään 12 kuukauden välein (ks. EN-365). Tarkastus kannattaa kirjata Inspector-järjestelmään osoitteessa www.cresto.se

HUOM! Jos varustetta käytetään paljon tai käyttöolosuhteet ovat syövyttävät, tarkastus on tehtävä useammin (väliä määrittää asianmukaisesti koulutettu ja pätevä henkilö).

Varoitukset! Tarkastuksen suorittajalla on oltava asianmukainen ammattitaito (koulutus ja kokemusta putoamissuojainten tarkastuksesta) ja oikeus suorittaa tarkastuksia valmistajan tarkastusmenettelyn ja standardin EN 365 mukaisesti.

HUOM! Tuotteen merkintäilpukkeen on oltava luettavissa! (Valjaissa on myös RFID/NFC-siru, jolla tuotteen voi jäljittää, mikäli merkintäilpuke ei ole luettavissa).

KORJAUKSET

Tuotetta saa korjata vain valmistaja.

EY-tyyppitarkastusnro: sija: 0420

SP - Sveriges Tekniska Forskningsinstitut Box 857 SE-501 15 BORÅS Sverige.

www.sp.se

Ilmoitettu laitos nro 002

Joonis A Tugiköie / tropi / turvarihma osad

1. Pikkuse reguleerimise osa
2. Topeltlukustusega karabiin ühendatakse tugivöö D-rõnga või ankurduspunktiga
3. Topeltlukustusega karabiin ühendatakse tugivöö D-rõngaga
4. Ühendusaas/ots

Joonis B

1. Pikkuse reguleerimine
2. Köie lühendamine
3. Köie pikendamine

Joonis C

1. Turvarihm (see kuju vastab standardile EN 354)

Joonis D

2. Ankurdustropp (see kuju vastab standardile EN 795 B)

KASUTUSJUHEND

NB! Lugege kogu kasutusjuhend enne varustuse kasutamist mõttega läbi.

Tugisüsteem: EN 358

Tugiköit kasutatakse koos tugivöö, istmerakmete või muu samase vahendiga ning see on mõeldud tööasendi fikseerimiseks ja kukkumise vältimiseks (EN 358, EN 813). Tugiköis peab alati olema kinnitatud kasutaja vöökohast kõrgemale ja olema pinguletõmmatud asendis. Varustus ei tohi kokku puutuda kukkumisel tekkivate jõududega! Köis on valmistatud polüamiidkiust, mudel kernmatel 32 punutud, 12 mm, tõmbetugevus minimaalselt 22 kN.

Köis on varustatud alumiiniumist reguleerimislukustiga, mis võimaldab kasutajal seada oma asendit kiiresti ja turvaliselt ühe käega. Tugiköis kinnitatakse tugivöö/istmerakmete külge ja seejärel standardile EN 795 vastava ankurduspunkti või muu vastava kinnituse külge, mis talub 12 kN suurust koormust. Alternatiivina kinnitatakse tugiköis tugivöö ühe D-rõnga külge, ümber kinnituse ja tagasi teise D-rõnga külge (veenduge, et konks ja lukust on korrektselt D-rõngastega külge kinnitatud, enne kui kasutate köit toena/koormate köit). Samuti võite köie ühendada standardile EN 813 vastava aasaga, teha ringi ümber tarindi tasani aasi või ümber eraldi osa, näiteks chocke hitch'i või te back'ina.

Ankurdustropp: EN 795B

Köis vastab ka standardile EN 795b ja seda saab vajadusel kasutada ankurdustropina. Ankurdustroppi võib kasutada üks inimene ankurduspunktina kukkumiskaitseüsteemis, kuhu peab kuuluma standardile EN 355 vastav komponent. Ankurdustropi venivus on maksimaalselt 3%.

Turvarihm: köis vastab ka turvarihma standardile EN 354 ja seda saab kasutada

paljudel erinevatel eesmärkidel.

Hoiatus! Töö kukkumisohtlikus keskkonnas nõuab, et kasutaja on täiesti terve (vt EN 365), on läbinud varustuse kasutamise koolituse ja on teadlik võimalikest ohtudest. Enne töö alustamist kukkumisohtlikus keskkonnas tuleb koostada kukkunud ja varustuse rippuma jäänud isiku evakueerimise plaan. Kui kasutaja peaks rippuvas asendis teaduse kaotama, on minestanu alla kindlale pinnale aitamiseks erakordselt kiire.

Hoiatus! Tugivarustuse muutmiseks ja täiendamiseks ei tohi kasutada muid kui ainult tootja poolt pakutavaid tarvikuid. Remontimise või osade väljavahetamisega tohib tegeleda ainult tootja.

Hoiatus! Tugivarustus on mõeldud kasutamiseks ainult isikukaitsevahendina, igasugusel muul otstarbel kasutamine on keelatud. Köit EI tohi kasutada tõstevarustusena. Võimaluse korral peaks kasutaja omama isiklikku tugivarustust (vt EN 365).

Hoiatus! Kui varustus ühendatakse standardile EN 363:2008 vastava süsteemiga, peab kasutaja mõistma täielikult ülejäänud komponentide funktsiooni ja kasutamist. Samuti peab kasutaja aru saama jõududest, mis võivad esineda ankurduspunkti konstruktsioonis max 6 kN topeltkinnitusega = 12 kN. Kahtluse korral tuleb võtta ühendust edasimüüja või tootjaga. Enne igat kasutamist kontrollige hoolikalt visuaalselt materjali ja funktsioneerimist ning veenduge varustuse töökindluses. Pöörake erilist tähelepanu katkenud lintide, nakstete õmbluse, lõikekahjustuste, värvimuutuste ning kahjustunud konksude ja karabiinide tuvastamisele.

Hoiatus! Kui varustusel avastatakse vigu, mille puhul tekib kahtlus, et need võivad vähendada turvalisust, tuleb toode viivitamatult välja vahetada. Kahtluse korral tuleb kontrollimiseks võtta ühendust edasimüüja või tootjaga.

Hoiatus! Kui varustusega on läbi tehtud kukkumine, tuleb toode viivitamatult kasutuselt kõrvaldada ja välja vahetada.

Hoiatus! Tugisüsteemiga ühendatud ankurduspunkt peab vastama standardile EN 795 või samaväärsetele nõuetele ja taluma 12 kN suurust koormust. Tugiköis peab olema kinnitatud kasutaja vöökohast kõrgemale ja olema pinguletõmmatud asendis. Tugiköit tuleb reguleerida nii, et kasutaja ei saa kukkuda kõrgemalt kui 0,5 meetrit. Seda tuleb kasutamise ajal regulaarselt kontrollida.

NB! Varustuse materjali või selle toimimist võivad mõjutada äärmiselt kõrge temperatuur, kemikaalid, elektrivool, kulumine, lõikamine, hõõrdumine ja/või koormamine üle teravate servade ning ilmastik.

NB! Varustust tuleb hoida kuivas, pimedas ja hästi ventileeritud ruumis. Köied ja lindi tuleb riputada üles vabalt. Transportimise korral tuleb varustust hoida selleks otstarbeks ette nähtud kottides ja/või transportkastides või muus samases pakendis.

NB! Köikidel Cresto toodetel on märgistusetikett. Etiketi on kirjas tootja nimi, toote

nimi, mudeli tähis, ainulaadne seerianumber, RFID-NFC-kiip, tootmiskuupäev ning EN standardi ja sertifitseerimisasutuse number.

NB! Toote maksimaalne kasutusiga on 10 aastat alates esimesest kasutuspäevast (k.a maksimaalselt 2 aastat lisaks alates tootmisest). Vale käsitlemine ja kulumine võivad toote kasutusiga märkimisväärselt lühendada. Toode tuleb kasutuselt eemaldada, kui sellel võib märgata söövituskahjustusi, mitut katkenud niiti, lintide värvimuutusi, kulumiskahjustusi, roostetanud metalli või kui see pole töökorras ja sel puudub märgistus (kahtluse korral küsida Crestolt).

Hoiatus! Kui toode eksporditakse, peab edasimüüja hoolitsema selle kasutus-, hooldus- ja ülevaatusejuhendi tõlkimise eest keelde, mida kõneletakse riigis, kus toode kasutama hakatakse.

HOOLDUS

NB! Varustust tuleb hoida kuivas, pimedas ja hästi ventileeritud ruumis, kaitstuna auru, teravate servade, vibratsiooni ja UV-kiirguse eest. Varustus tuleb hoida puhtana, et püsiks selle toimivus ja vastupidavus. Metalliosad võib puhuda puhtaks suruõhuga. Vältige määrdeõli kasutamist! Kergelt määrduvad varustust tuleb pesta leiges vees pehme harjaga. Kasutada võib õrnatoimelist seebilahust. Tugevalt määrduvad varustust võib pesta pesumasinas pesukotis 40 °C juures. Kasutades postfaadvaba pesuainet. Märjal varustusel tuleb lasta kuivada rippudes. Varustust peab kuivama ise ja kuivamises kiirendamiseks ei tohi kasutada lahtist tuld või muud soojusallikat.

ÜLEVAATUS

Hoiatus! Kasutaja turvalisuse huvides peab toode läbima ülevaateuse vähemalt iga kahesteikümne kuu järel, et tagada toote töökindlus ja vastupidavus (vt EN 365).

Soovitav on registreerida ülevaatus Inspectoris veebisaidil www.cresto.se.

NB! Varustuse sagedase kasutamise või agressiivses keskkonnas kasutamise korral tuleb ülevaatus teha lühemate ajavahemike tagant (otsuse langetab väljaõppe saanud kompetentne isik).

Hoiatus! Ülevaatus peab läbi viima kompetentne isik (isik, kes on saanud väljaõppe ja on kukkumiskaitsevahendite ülevaatus teostamises pädev), kellel on ülevaatus teostamist lubav sertifikaat ning kes tegutseb vastavalt tootja ülevaatusprotseduurile ja standardile EN 365.

NB! Toote märgistusetikett peab olema loetav! (Juhuks, kui etikett on loetamatu, on toode jälgitavuse eesmärgil varustatud ka RFID-NFC-kiibiga.)

PARANDAMINE

Toodete parandustööd tohib teha ainult tootja.

EÜ tüübikontrolli teostaja:

SP - Sveriges Tekniska Forskningsinstitut (Rootsi tehnilise uuringute institutid).

Box 857, SE-501 15 Borås, Rootsi.

www.sp.se

Teavitatud kasutuse number 0402

Abb. A Die Teile des Halteseils/der Schlaufe/der Sicherheitsleine

1. Längenverstellung
2. Doppelt gesicherter Karabinerhaken, wird am D-Ring des Haltegurts oder am Anschlagpunkt eingehakt
3. Doppelt gesicherter Karabinerhaken, wird am D-Ring des Haltegurts eingehakt
4. Verbindungsöse/Endanschlag

Abb. B

1. Längenverstellung
2. Verkürzen des Seils
3. Verlängern des Seils

Abb. C

1. Sicherheitsleine (in dieser Konfiguration ist das Seil nach EN-354 zertifiziert)

Abb. D

2. Verankerungsschlinge (in dieser Konfiguration ist das Seil nach EN-795B zertifiziert)

GEBRAUCHSANWEISUNG

HINWEIS! Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanleitung vor Benutzung der Ausrüstung durch und stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen verstanden haben.

Haltesystem: EN-358

Das Halteseil wird in Kombination mit einem Haltegurt, einem Sitzgurt o.Ä. als Arbeitsplatzpositionierung und zum Verhindern eines Absturzes verwendet (EN-358, EN-813). Das Halteseil muss stets oberhalb der Taille des Benutzers angeschlagen und dann gestrafft gehalten werden. Die Ausrüstung darf nicht dem Ruck eines Absturzes ausgesetzt werden!

Bei dem Seil handelt es sich um ein 32-fach geflochtenes Polyamidfaser-Kermantelseil mit einem Durchmesser von 12 mm und einer Bruchfestigkeit von mindestens 22 kN. Dank des Aluminium-Verstellschlusses kann der Benutzer seine Position mit einer Hand schnell und sicher einstellen. Das Halteseil wird am Haltegurt/Sitzgurt befestigt und danach an einem Anschlagpunkt, der nach EN-795 zugelassen ist bzw. einer Belastung von 12 kN standhält. Alternativ hierzu kann es auch am einen D-Ring des Gurts befestigt und dann um die Befestigung herum und zurück zum anderen D-Ring geführt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Haken und das Verstellverschluss korrekt an Ihren D-Ringen befestigt sind, bevor Sie das Seil belasten. Sie können auch von der EN-813-Ose ausgehend eine Umschlingung um die Konstruktion machen, dann zurück zur Ose oder um das Ausgangsöse, wie beim Schnürring oder Tie Back.

Verankerungsschlinge: EN-795B

Das Seil ist zudem nach EN-795B zertifiziert, um bei Bedarf als Verankerungsschlinge eingesetzt werden zu können. Die Verankerungsschlinge darf von einer Person als Verankerungspunkt in einem Absturzicherungssystem verwendet werden, wobei es ein EN-355 als Teil des Systems enthalten sollte. Die Verankerungsschlinge hat keine Deflexion über 3%.

Sicherheitsleine: Das Seil ist auch als Sicherheitsleine nach EN-354 zertifiziert und kann somit vielseitig eingesetzt werden.

Warnung! Bei Arbeiten in hohen Höhen muss der Benutzer bei guter Gesundheit (siehe EN-365), für die Verwendung der Ausrüstung geschult und sich aller Risiken bewusst sein. Vor Beginn der Arbeiten müssen Vorkehrungen zur evtl. Bergung einer abgestürzten und in ihrer Ausrüstung hängengebliebenen Person getroffen werden. Hängt eine verunfallte Person bewusstlos im Gurt, ist sie schnellstmöglich zu bergen.

Warnung! Es dürfen keine Änderungen vorgenommen werden. Das Haltesystem darf nur durch die beim Hersteller erhältlichen Zubehörteile ergänzt werden. Nur der Hersteller darf Reparaturen durchführen oder Teile austauschen.

Warnung! Das Haltesystem wurde ausschließlich als persönliche Schutzausrüstung entwickelt, jegliche andere Verwendung ist unzulässig. Das Seil darf **NICHT** als Hebezeug verwendet werden. Nach Möglichkeit sollte jeder Benutzer über ein eigenes, persönliches Haltesystem verfügen (siehe EN-365).

Warnung! Bei der Verwendung von Systemen nach EN-363:2008 muss der Benutzer mit der Funktion und Verwendung aller Komponenten vertraut sein. → Er muss sich zudem bewusst sein, welche Kräfte am Anschlagpunkt entstehen können, max. 6 kN mit doppelter Sicherheitsmarge = 12 kN. Bei Unsicherheit wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Hersteller. Vor jedem Gebrauch: Nehmen Sie eine sorgfältige Sichtprüfung von Material und Funktion vor und stellen Sie sicher, dass die Ausrüstung einwandfrei funktioniert. Achten Sie auf eventuelle Defekte am Gurtband, beschädigte Nähte, Einschnitte, Verfärbungen und beschädigte Haken/Karabinerhaken.

Warnung! Wenn Mängel an der Ausrüstung entdeckt werden, bei denen Gefahr besteht, dass sie die Sicherheit gefährden, ist das Produkt unverzüglich auszutauschen. Im Zweifelsfall ist eine fachmännische Inspektion durch den Händler oder Hersteller durchführen zu lassen.

Warnung! Nach einem Sturz ist die Ausrüstung unverzüglich zu entsorgen und durch ein neues Produkt zu ersetzen.

Warnung! Für die Verwendung in einem Haltesystem muss der Anschlagpunkt nach EN-795 o. Ä. zugelassen sein und einer Last von 12 kN standhalten. Das Halteseil muss oberhalb der Taille angeschlagen und dann gestrafft werden. Das Halteseil ist so einzustellen, dass kein Absturz über 0,5 m oder mehr erfolgen kann. Dies ist regelmäßig während des Einsatzes zu überprüfen.

Hinweis: Das Material und die Funktion der Ausrüstung können durch folgende Fak-

toren beeinträchtigt werden: extrem hohe Temperaturen, Chemikalien, Strom, Schleifen, Schneiden, Reiben und/oder Belasten an scharfen Kanten und Wettereinflüsse.

Hinweis: Die Ausrüstung ist an einem trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort aufzubewahren. Seile und Gurtbänder müssen in großen Schlaufen aufgehängt werden. Beim Transport der Ausrüstung sind sie in den dafür vorgesehenen Taschen und/oder Transportboxen o.Ä. aufzubewahren.

Hinweis: Alle Produkte von Cresto sind mit Kennzeichnungsetiketten versehen. Auf Ihnen sind Herstellername, Produkt- und Modellbezeichnung, Seriennummer, RFID/NFC-Chip, Herstellungsdatum, EN-Norm und die Nummer des Prüfinstituts angegeben.

Hinweis: Die maximale Lebensdauer des Produkts beträgt 10 Jahre ab der ersten Verwendung (zzgl. max. 2 Jahre für die Zeit zwischen Herstellung und Erstverwendung). Unsachgemäße Handhabung und Verschleiß können die Lebensdauer wesentlich beeinträchtigen. Das Produkt ist zu entsorgen, wenn einer der folgenden Mängel vorliegt: Verätzungen, Mehrfach-Drahtbruch, Bandverfärbungen, starker Verschleiß, korrodierte Metallteile, mangelnde Funktionstauglichkeit oder fehlende Kennzeichnung (im Zweifelsfall wenden Sie sich an Cresto).

Warnung! Wenn das Produkt exportiert werden soll, hat der Händler die Übersetzung dieser Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Inspektionsanweisung in die Sprache des Landes zu beauftragen, in der das Produkt verwendet wird.

INSTANDHALTUNG

Hinweis: Die Ausrüstung ist an einem trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort aufzubewahren, an dem sie vor Dämpfen, scharfen Kanten, Vibrationen und UV-Licht geschützt ist. Für optimale Funktion und Lebensdauer ist die Ausrüstung sauber zu halten. Metallteile können mit Druckluft gereinigt werden. Schmieröl vermeiden! Leichter Schmutz kann in lauwarmem Wasser mit einer weichen Bürste entfernt werden. Falls notwendig eine milde Seifenlauge verwenden. Bei starker Verschmutzung kann die Ausrüstung in einem Waschbeutel mit phosphatfreiem Waschmittel bei 40 °C in der Maschine gewaschen werden. Die nasse Ausrüstung zum Trocknen aufhängen. Sie muss an der Luft trocknen und darf dabei nicht offenen Flammen oder anderen Wärmequellen ausgesetzt werden.

INSPEKTION

Warnung! Um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten, muss das Produkt mindestens alle zwölf Monate auf Funktionstauglichkeit und Haltbarkeit überprüft werden (Anforderungen der EN-365 lesen). Die Inspektion ist nach Möglichkeit in Inspector auf www.cresto.se zu registrieren.

Hinweis: Bei häufigem Einsatz und beim Einsatz unter aggressiven Bedingungen ist das Produkt häufiger zu inspizieren (die Entscheidung hierzu wird von geschultem, autorisiertem Personal getroffen).

Warnung! Die Inspektion ist in Übereinstimmung mit den Inspektionsvorschriften des Herstellers sowie der EN-365 von einer autorisierten Person (d.h. einer auf die Überprüfung von Absturzicherungssystemen geschulten Person) mit Inspektionszertifikat durchzuführen.

Hinweis: Das Kennzeichnungsetikett am Produkt muss gut lesbar sein! (Der Gurt ist aber zudem mit einem RFID/NFC-Chip ausgestattet, um auch bei unleserlichem Etikett volle Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten.)

REPARATUR

Reparaturarbeiten dürfen nur vom Hersteller ausgeführt werden.

EG-Baumusterprüfung durchgeführt durch:

SP – Schwedisches Technisches Forschungsinstitut.

Box 857, SE-501 15 BORÅS, Schweden.

www.sp.se

Nummer der benannten Stelle: 0402

- SE** Bästa kund. Bruksanvisning på ditt språk kan laddas ner från
www.cresto.se/usersguide
- FI** Hyvä asiakas. Käyttöohjeet voit ladata sivulta
www.cresto.se/usersguide
- NO** Kjære kunde. Du kan laste ned bruksanvisningen på ditt språk på adressen
www.cresto.se/usersguide
- EE** Hea klient. Toote kasutusjuhendi leiad allalaadimiseks
www.cresto.se/usersguide
- DK** Kære kunde. Du kan downloade brugsanvisningen på dit sprog på adressen
www.cresto.se/usersguide
- GB** Dear customer. Operating instructions can be downloaded from
www.cresto.se/usersguide
- DE** Hinweis für unsere Kunden! Sie können eine Gebrauchsanweisung in Ihrer Sprache herunterladen unter
www.cresto.se/usersguide



CRESTO AB
Lägatan 3
SE-302 63 Halmstad
Sweden

Telephone: +46 10 45 47 500
Fax: +46 +46 10 45 47 501
office@cresto.se
www.cresto.se

**Instruction
Movies**



**Instruction
Manuals**



**Inspector
DataBase**

